This is the first Corporate Environmental Report of the Hong Kong Housing Society. It covers the Housing Society's environmental performance in recent years.

In this report, you will find both quantitative and qualitative information about the various environmental programmes and initiatives we have recently undertaken.

For further information about our business operations and social contributions, please refer to our Annual Reports, which can be found on our website at www.hkhs.com.

About this Report 极岩內容

這份是房協首份企業環保報告,內容涵蓋房協近年的環保工作。

這份報告列載我們近年推行的環保項目和活動,包括質和量的主要數據和資料。

至於房協的業務概況和回饋社會的活動詳情,請參閱我們刊載在網頁的年報,網址為www.hkhs.com。



An appreciation of sustainable development is crucial to realising our vision as a world-class housing solution provider. Environmental management plays a critical role in this regard.

To consolidate and formalise various environmental initiatives within the Housing Society, we documented our environmental management systems and achieved ISO14001 certification for housing development management in 2002, followed by certification for property management in 2003.

Environmental Policy 環係政策

Our Environmental Management Systems set out clearly defined Environmental Policies, which can be summarised as follows:

- To integrate environmental considerations in the planning, design, construction, management and maintenance of our buildings;
- To prevent pollution and to protect the environment by taking preventive measures, conserving natural resources and minimising waste;
- To comply with all applicable legal and other subscribed requirements on environmental practices;
- To encourage cooperation and joint effort with our business partners, residents and tenants in the promotion and implementation of good environmental practices;
- To seek continuous environmental improvements through the establishment of environmental objectives and targets; and
- To enhance environmental awareness via internal and external communication of this policy and the education of our staff, business partners and other interested parties.



為達致成為世界級房屋機構的目標,房協明白可持續發展的重要,而環境管理是其中的重要一環。

我們綜合整理轄下各式各樣的環保計劃和活動,並將我們的環境管理系統正式記錄備檔。我們在房屋發展和物業管理方面,亦先後於2002年及2003年獲取ISO14001認證。

我們的環境管理系統清晰列明我們的環保政策,重點如下:

- 在房屋規劃、設計、建造以及樓宇管理和保養方面,融入環保因素。
- 採取預防措施,保護自然生態和減少廢物,以防止污染及保護環境。
- 遵守所有適用的環保法例,以及其他有關要求和守則。
- 鼓勵業務夥伴、住戶和租戶通力合作,共同推廣及實施良好的環保措施。
- 訂立環保目標和指標,務求不斷改善環境。
- 透過內、外溝通及教育,宣揚此環保政策,以提升員工、 業務夥伴和其他有關人士的環保意識。

